



To: All Stakeholders

إلى / جميع شركائنا الإستراتيجيين

Subject: (Update Procedure) Workers who completed 6 months outside the Sultanate and whose residency is still valid

الموضوع: العمالة التي أكملت 6 أشهر خارج السلطنة ولا زالت أقامتهم سارية المفعول (تحديث إجراءات)

Dear All,

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته ...

We would like to note that we received an update from the Director of Passports and Residence at Muscat International Airport as follows:

نود التنويه بأنه وردنا التحديثات التاليه من مدير الجوازات والإقامة بمطار مسقط الدولي مفادها :

1- The issuance of a certificate " to whom it is may concern has been dispensed for workers who completed 6 months outside the Sultanate, which used to be obtained from the General Directorate of Passports and Residency. It is sufficient for the sponsor or his representative to obtain a work visa form, indicating that the residence is valid through the Royal Oman Police website.

1- أنه تم الإستغناء عن إصدار شهادة لمن يهمه الأمر للعماله التي أكملت ستة أشهر وهم خارج السلطنة والتي كانت تستخرج من الإدارة العامة للجوازات والإقامة يكتفي بأن يقوم الكفيل أو من ينوب عنه باستخراج نموذج تأشيرة عمل توضح بأن الإقامة سارية المفعول عبر الموقع الإلكتروني لشرطة عمان السلطانية.

2- Then, the sponsor will need to send the application to the worker so that he/ she can obtain a ticket from the airline.

2- من ثم يقوم الكفيل بإرسال إستمارة الإقامة إلى العامل حتى يستطيع بموجبه الحصول على تذكرة سفر من شركة الطيران .

This procedure ensures that the visa form is issued by the sponsor to avoid the return of expatriate workers who completed 6 months without the sponsor's approval and knowledge.

وهذا الإجراء يضمن بأن يتم إصدار نموذج التأشيرة من قبل الكفيل لتلافي عودة العمالة الوافدة التي أكملت 6 أشهر بدون موافقة وعلم الكفيل .



Therefore, you are requested to follow the procedures until further instructions are issued, which will be communicated to you as soon as they are received from the concerned authorities.

فعلیه يرجى من جميع المخاطبين المعنيين بهذا الموضوع اعتماد هذه الإجراءات لحين صدور تعليمات أخرى والتي سيتم موافاتكم بها حال تلقيها من الجهات المعنية.



سعود بن ناصر بن سعيد الحبيشي

نائب الرئيس لمطار مسقط الدولي

Saud Nasser Said Al Hubaishi
Muscat International Airport

01VP



1A

تأشيرة عمل
Employment Visa
(RESIDENT)

Visa Grant Date	23-10-2018	تاريخ الموافقة على طلب التأشيرة
Visa Use By Date	23-01-2019	آخر تاريخ لاستخدام التأشيرة
Visa Application No	10023995062	رقم طلب التأشيرة
Visa Number	57810382	رقم التأشيرة
Visa Expiry Date	30-10-2020	تاريخ انتهاء التأشيرة

Family Name	[REDACTED]	اسم العائلة
Given Name(s)	[REDACTED]	الإسم
Gender	Male	الجنس
Nationality	INDIA	الجنسية
Occupation Name	FURNITURE WOODWORKER	المهنة
Travel Document Number	[REDACTED]	[REDACTED]
Travel Document Expiry Date	26-08-2019	تاريخ انتهاء جواز السفر
Length of Stay in Oman	2 Years	مدة الإقامة
Number of Entries	Multiple	عدد الرحلات
Sponsor Name	[REDACTED]	اسم صاحب العمل
Sponsor Address	[REDACTED]	عنوان صاحب العمل

IMPORTANT NOTES :

- Visa must be used for entry to Oman within 3 months of approval.
- Passport must be valid for at least 6 months on entry to Oman.
- Visa can be used for multiple entries to Oman, once residency is granted.
- Length of stay in Oman is 2 years, and is renewable.
- Resident visa will be cancelled if holder remains outside Oman for a period longer than 6 months.
- Residency can be renewed every 2 years.
- The fine for late renewal or non-registration of the residence permit is OMR 20 per month.
- Possession of a valid visa does not guarantee that a traveller will be granted entry to Oman. Entry to Oman is at the discretion of the Royal Oman Police officer at the port of entry.

ملاحظات مهمة:

- يجب أن تستخدم التأشيرة لدخول السلطنة خلال 3 أشهر من تاريخ الإصدار.
- أن يكون طالب التأشيرة لديه جواز سفر ساري المفعول لمدة لا تقل عن 6 أشهر.
- يمكن استخدام تأشيرة متعددة الرحلات للدخول إلى السلطنة بعد منح الإقامة.
- مدة الإقامة في السلطنة لا تتعدى سنتين ، وقابلة للتجديد.
- تعتبر التأشيرة ملغية في حالة عدم عودة حاملها إلى السلطنة لفترة أكثر من 6 أشهر.
- يمكن تجديد الإقامة كل سنتين .
- غرامة تأخير التجديد أو عدم تسجيل الإقامة 20 ريالاً عمانياً عن كل شهر.
- حصولك على تأشيرة صالحة لا يضمن لك الدخول إلى السلطنة ، حيث يخضع هذا الإجراء للسلطة المختصة في المنفذ.

IMPORTANT NOTES :

Entry will not be allowed with different passport details other than those mentioned on the visa.



ملاحظات مهمة:

لن يسمح بالدخول مع بيانات سفر مغايرة للبيانات المذكورة في التأشيرة.